



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0312

Sabato 09.06.2007

Sommario:

- ◆ **LE UDIENZE**
- ◆ **VISITA "AD LIMINA APOSTOLORUM" DEI PRESULI DELLA CONFERENZA EPISCOPALE REGIONALE DEL NORD DELL'AFRICA (C.E.R.N.A.)**
- ◆ **RINUNCE E NOMINE**
- ◆ **SCAMBIO DI STRUMENTI DI RATIFICA DEL PROTOCOLLO ADDIZIONALE AL CONCORDATO DELLA SANTA SEDE CON LA BAVIERA**
- ◆ **DICHIARAZIONE DI S.E. MONS. LEONARDO SANDRI, NOMINATO PREFETTO DELLA CONGREGAZIONE PER LE CHIESE ORIENTALI**
- ◆ **DICHIARAZIONE DI S.E. MONS. FERNANDO FILONI, NOMINATO SOSTITUTO PER GLI AFFARI GENERALI DELLA SEGRETERIA DI STATO**

◆ **LE UDIENZE**

LE UDIENZE

Il Santo Padre Benedetto XVI ha ricevuto questa mattina in Udienza:

S.E. il Signor George W. Bush, Presidente degli Stati Uniti d'America con la Consorte, e Seguito;

Gruppo degli Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale Regionale del Nord dell'Africa (C.E.R.N.A.), in Visita "ad Limina Apostolorum".

[00836-01.01]

VISITA "AD LIMINA APOSTOLORUM" DEI PRESULI DELLA CONFERENZA EPISCOPALE REGIONALE DEL NORD DELL'AFRICA (C.E.R.N.A.)

Pubblichiamo di seguito il discorso che il Santo Padre Benedetto XVI ha rivolto agli Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale Regionale del Nord dell'Africa (C.E.R.N.A.), incontrati questa mattina e ricevuti nei giorni scorsi, in separate udienze, in occasione della Visita "ad Limina Apostolorum":

• DISCORSO DEL SANTO PADRE

Chers Frères dans l'Épiscopat,

Je suis heureux de vous accueillir, Pasteurs de l'Église catholique dans les pays du Nord de l'Afrique. En accomplissant votre visite *ad limina*, vous venez auprès du tombeau des Apôtres afin de raviver votre foi et de confirmer les liens de vos Églises locales avec le Successeur de Pierre et avec l'Église universelle. Je remercie le Président de votre Conférence épiscopale, Mgr Vincent Landel, Archevêque de Rabat, pour ses paroles, qui expriment la diversité des engagements de l'Église dans vos pays et l'amour de vos communautés pour la terre où elles résident. En rentrant dans vos diocèses, transmettez les sentiments affectueux du Pape aux prêtres, aux religieux, aux religieuses et à tous les fidèles, particulièrement à ceux que des liens plus étroits rattachent à vos pays. Je salue aussi chaleureusement chacun des peuples au milieu desquels vous vivez. Que Dieu les bénisse et les aide à progresser dans leurs efforts pour édifier une société toujours plus fraternelle et plus juste.

La diversité des situations humaines et ecclésiales de vos pays n'est pas un obstacle à la fraternité que vous avez à cœur de vivre dans votre Conférence épiscopale, y trouvant un soutien appréciable pour votre ministère, particulièrement dans les épreuves qui ont marqué certaines de vos Églises locales. Votre unité est un témoignage véridique rendu à l'enseignement du Seigneur: «Qu'ils soient un en nous, eux aussi, pour que le monde croie que tu m'as envoyé» (Jn 17, 21). Avec les prêtres de vos diocèses, confrontés à des situations qui demandent souvent un grand sens ecclésial et de profondes convictions spirituelles, ainsi qu'une attention constante aux nouveaux appels de l'Esprit, vous assumez courageusement le service du peuple qui vous est confié. Que le Seigneur, qui vous accompagne chaque jour, soit la force et la joie de votre ministère.

La rencontre fraternelle des hommes et des femmes au milieu desquels vous vivez est l'un des thèmes que vous aimez développer pour exprimer la mission de l'Église dans votre région. Dans cette perspective, je vous encourage vivement à guider les fidèles vers une authentique rencontre du Seigneur, qui les conduit à la rencontre de leurs frères et de leurs sœurs, Lui qui est déjà mystérieusement présent au cœur de chacun et dans la recherche par tout homme de la vérité et du bonheur (cf. *Ad gentes*, n. 11). Pour cela, comme l'a vécu intensément le Père Charles de Foucauld, que vos Églises diocésaines ont eu la joie de voir béatifier il y a quelques mois, puisse l'Eucharistie être au centre de la vie de vos communautés. En effet, dans la célébration de ce grand mystère comme dans l'adoration eucharistique, qui sont des actes de rencontre personnelle avec le Seigneur, mûrit un accueil profond et véritable de l'aspect de la mission qui consiste à briser les barrières entre le Seigneur et nous, ainsi que les barrières qui nous séparent les uns des autres.

Au cours des premiers siècles, les communautés chrétiennes de votre région ont contribué à créer des ponts entre les rives de la Méditerranée. Aujourd'hui encore, saint Cyprien, saint Augustin et tant d'autres témoins de la foi demeurent des références spirituelles, intellectuelles et culturelles incontestées. Actuellement, les membres de vos communautés sont d'une grande diversité, aussi bien par leur origine qu'en raison de la durée et des motifs de leur présence au Maghreb. Ils donnent ainsi une image de l'universalité de l'Église, dont le message évangélique s'adresse à toutes les nations. Je voudrais saluer particulièrement ici les jeunes chrétiens de l'Afrique subsaharienne qui étudient dans vos pays. Que la solidarité qu'ils entretiennent entre eux, avec l'appui fraternel de leurs accompagnateurs, les aide à témoigner généreusement de leur foi de disciples du Christ parmi leurs frères. La vigueur et l'authenticité du témoignage ecclésial des fidèles de vos diocèses, dans leurs familles, sur leurs lieux de travail, d'études ou d'habitation, exigent que les Pasteurs soient proches de leurs préoccupations et qu'ils leur apportent l'aide spirituelle nécessaire. Cela leur fera aussi prendre conscience de la signification ecclésiale de leur présence dans la société, tout en assumant les responsabilités qui leur reviennent dans la communauté. En soutenant leur foi par la célébration des Sacrements et par une solide

formation chrétienne, ainsi que par la recherche d'un regard évangélique sur les réalités sociales, culturelles et religieuses du pays, vous leur donnez les moyens de vivre courageusement les situations souvent difficiles qu'ils rencontrent dans l'existence quotidienne et dans le travail. La qualité spirituelle des communautés chrétiennes, fondée sur la certitude que le Seigneur est toujours présent et qu'il agit en elles et par elles, est essentielle pour leur permettre de rendre compte de l'espérance qui les anime. Unies à leurs Pasteurs, dans un climat de charité fraternelle, qu'elles soient véritablement des lieux où se vit la communion, comme manifestation de l'amour de Dieu pour tous les hommes.

Dans cette perspective, le dialogue interreligieux tient une place importante dans la pastorale de vos diocèses. Comme j'ai déjà eu l'occasion de le souligner, «nous avons impérativement besoin d'un dialogue authentique entre les religions et entre les cultures, capable de nous aider à surmonter ensemble toutes les tensions, dans un esprit de collaboration fructueuse» (*Discours à des Ambassadeurs de pays musulmans*, 25 septembre 2006). Je me réjouis donc de constater que, par des initiatives de dialogue et par des lieux de rencontres, comme les Centres d'études et les bibliothèques, vous êtes résolument engagés dans le développement et l'approfondissement des relations d'estime et de respect entre chrétiens et musulmans, en vue de promouvoir la réconciliation, la justice et la paix. D'autre part, dans le partage de la vie quotidienne, chrétiens et musulmans peuvent trouver la base essentielle d'une meilleure connaissance mutuelle. Par une participation fraternelle aux joies et aux peines les uns des autres, notamment dans les moments les plus significatifs de l'existence, ainsi que par des collaborations multiples dans les domaines de la santé, de l'éducation, de la culture, ou dans le service des plus humbles, vous manifestez une authentique solidarité, qui raffermi les liens de confiance et d'amitié entre les personnes, les familles et les communautés.

Parmi les grandes questions auxquelles votre région est confrontée, l'émigration de personnes venant d'Afrique subsaharienne, tentant de passer la Méditerranée pour entrer en Europe à la recherche d'une vie meilleure, doit aussi susciter des collaborations, au service de la justice et de la paix. La situation de ces personnes, particulièrement préoccupante et parfois dramatique, ne peut pas ne pas interpeller les consciences. L'aide généreuse que vos Églises diocésaines leur apportent est une contribution à la reconnaissance de leur dignité et un témoignage rendu au Seigneur. Je souhaite vivement que les pays concernés par ces migrations cherchent des moyens efficaces pour permettre à tous d'avoir l'espérance de construire un avenir pour eux-mêmes et pour leurs familles, et que la dignité de chaque personne soit toujours respectée.

Je voudrais aussi souligner l'importance de la vie consacrée dans vos diocèses. Le dévouement désintéressé des religieux et des religieuses dans leur service de la population, sans distinction d'origine ni de croyance, est apprécié de tous. Cette vie toute donnée, dans le détachement de soi et dans la liberté intérieure, est avant tout le témoignage d'une appartenance radicale à Dieu, qui suscite l'ardent désir d'aller vers le prochain, et de manière privilégiée vers les plus abandonnés. Cette appartenance au Christ prend une signification encore plus radicale dans le témoignage des moines et des moniales, que je voudrais particulièrement saluer et encourager. Leur vie de prière et de contemplation est une grâce pour l'ensemble de l'Église dans votre région. Leur fidélité discrète à la population qui les accueille, comme l'a montré l'exemple bouleversant de la communauté de Tibhirine, est un signe éloquent de l'amour de Dieu, qu'ils veulent manifester à tous.

La collaboration de plus en plus large de vos diocèses avec les Églises du Moyen-Orient et d'Afrique est un témoignage de grand prix pour votre région, qui est un point de rencontre entre l'Afrique, l'Europe et le monde arabe. Le développement de ces relations est aussi une mise en œuvre effective de la solidarité de l'Église en Afrique et au Moyen-Orient, dans son souci apostolique à l'égard de votre région. L'accueil de prêtres et de religieuses, que vous avez soin de former en vue de situations ecclésiales souvent très différentes de celles de leurs pays d'origine, est pour vous un appui pastoral précieux et pour tous une ouverture à la dimension universelle de la mission.

Chers Frères dans l'Épiscopat, je vous encourage chaleureusement dans votre ministère au service des peuples de votre région. À l'exemple du Bienheureux Charles de Foucauld, que les chrétiens de vos pays soient des témoins crédibles de la fraternité universelle que le Christ a enseignée à ses disciples. Je confie vos communautés à la protection maternelle de Notre-Dame d'Afrique, et de grand cœur je vous accorde, ainsi qu'aux prêtres, aux religieux, aux religieuses et à tous les fidèles de vos diocèses, une affectueuse Bénédiction apostolique.

[00843-03.01] [Texte original: Français]

RINUNCE E NOMINE• RINUNCIA DEL PREFETTO DELLA CONGREGAZIONE PER LE CHIESE ORIENTALI E NOMINA DEL SUCCESSORE• NOMINA DEL SOSTITUTO PER GLI AFFARI GENERALI DELLA SEGRETERIA DI STATO• RINUNCIA DELL'ORDINARIO PER I CATTOLICI DI RITO ORIENTALE RESIDENTI IN POLONIA E SPROVVISTI DI ORDINARIO PROPRIO E NOMINA DEL SUCCESSORE• RINUNCIA DI AUSILIARE DEL PATRIARCA DI GERUSALEMME DEI LATINI• NOMINA DEL VESCOVO DI TORIT (SUDAN)

• RINUNCIA DEL PREFETTO DELLA CONGREGAZIONE PER LE CHIESE ORIENTALI E NOMINA DEL SUCCESSORE

Il Santo Padre ha accolto la rinuncia presentata, per raggiunti limiti d'età, dall'Em.mo Card. Ignazio Moussa I Daoud all'incarico di Prefetto della Congregazione per le Chiese Orientali ed ha chiamato a succedergli nel medesimo incarico S.E. Mons. Leonardo Sandri, Arcivescovo tit. di Cittanova, finora Sostituto per gli Affari Generali della Segreteria di Stato.

S.E. Mons. Leonardo Sandri

È nato a Buenos Aires (Argentina) il 18 novembre 1943.

È stato ordinato sacerdote il 2 dicembre 1967. Incardinato nell'arcidiocesi di Buenos Aires.

Ha conseguito la Licenza in Teologia (Università Cattolica Argentina) e la laurea in Diritto Canonico (Pontificia Università Gregoriana).

È entrato nel Servizio diplomatico della Santa Sede nel 1974, ha prestato la propria opera presso la Rappresentanza Pontificia in Madagascar e successivamente, dal 1977 al 1989, presso la Segreteria di Stato; dal 1989 al 1991, infine, ha svolto il suo servizio come Consigliere presso la Nunziatura Apostolica negli Stati Uniti d'America e l'Organizzazione degli Stati Americani.

Il 22 agosto 1991 è stato nominato Reggente della Prefettura della Casa Pontificia; il 2 aprile 1992 Assessore per gli Affari Generali della Segreteria di Stato.

Il 22 luglio 1997 è stato nominato Nunzio Apostolico in Venezuela ed eletto Arcivescovo titolare di Cittanova. Ha ricevuto la consacrazione episcopale l'11 ottobre dello stesso anno.

Il 1° marzo 2000 è stato nominato Nunzio Apostolico in Messico.

Il 16 settembre 2000 è stato nominato Sostituto per gli Affari Generali della Segreteria di Stato.

Conosce l'italiano, il francese, l'inglese ed il tedesco.

[00837-01.01]

• NOMINA DEL SOSTITUTO PER GLI AFFARI GENERALI DELLA SEGRETERIA DI STATO

Il Papa ha nominato Sostituto per gli Affari Generali della Segreteria di Stato S.E. Mons. Fernando Filoni, Arcivescovo tit. di Volturno, finora Nunzio Apostolico nelle Filippine.

S.E. Mons. Fernando Filoni

È nato a Manduria, diocesi di Oria e provincia di Taranto (Italia) il 15 aprile 1946.

È stato ordinato sacerdote il 3 luglio 1970. Incardinato nella diocesi di Nardò.

È laureato in Filosofia e in Diritto Canonico.

Entrato nel Servizio diplomatico della Santa Sede il 3 aprile 1981, ha prestato successivamente la propria opera presso le Rappresentanze Pontificie in Sri Lanka e in Iran, presso la Segreteria di Stato, in Brasile e nelle Filippine.

Il 17 gennaio 2001 è stato eletto alla sede titolare di Volturno, con dignità di Arcivescovo e nominato Nunzio Apostolico in Giordania e in Iraq. Ha ricevuto l'ordinazione episcopale dal Santo Padre Giovanni Paolo II nella Basilica Vaticana il 19 marzo 2001.

Il 25 febbraio 2006 è stato nominato Nunzio Apostolico nelle Filippine.

Conosce il francese, lo spagnolo, l'inglese e il portoghese.

[00838-01.01]

• RINUNCIA DELL'ORDINARIO PER I CATTOLICI DI RITO ORIENTALE RESIDENTI IN POLONIA E SPROVVISTI DI ORDINARIO PROPRIO E NOMINA DEL SUCCESSORE

Il Papa ha accettato la rinuncia all'ufficio di Ordinario per i cattolici di rito orientale residenti in Polonia e sprovvisti di Ordinario proprio, presentata a norma del CCEO can. 210 § 1, dall'Em.mo Card. Józef Glemp, Arcivescovo emerito di Varsavia.

Il Santo Padre ha nominato Ordinario per i cattolici di rito orientale residenti in Polonia e sprovvisti di Ordinario proprio, S.E. Mons. Kazimierz Nycz, Arcivescovo di Varsavia.

[00839-01.01]

• RINUNCIA DI AUSILIARE DEL PATRIARCA DI GERUSALEMME DEI LATINI

Il Santo Padre ha accettato la rinuncia all'ufficio di Ausiliare del Patriarca di Gerusalemme dei Latini, presentata da S.E. Mons. Kamal Hanna Bathish, Vescovo titolare di Gerico, in conformità ai canoni 411 e 401 § 1 del Codice di Diritto Canonico.

[00840-01.01]

• NOMINA DEL VESCOVO DI TORIT (SUDAN)

Il Papa ha nominato Vescovo di Torit (Sudan) S.E. Mons. Akio Johnson Mutek, Vescovo titolare di Suava e Ausiliare della medesima diocesi.

[00841-01.01]

SCAMBIO DI STRUMENTI DI RATIFICA DEL PROTOCOLLO ADDIZIONALE AL CONCORDATO DELLA SANTA SEDE CON LA BAVIERA

Venerdì, 8 giugno 2007, nella sede della Nunziatura Apostolica a Berlino, il Nunzio Apostolico in Germania, S.E. Mons. Erwin Josef Ender, e il Ministro-Presidente dello Stato Libero di Baviera, Dott. Edmund Stoiber, hanno proceduto allo scambio degli Strumenti di ratifica del Protocollo Addizionale all'articolo 3, §§ 1 e 4, e all'articolo 4, § 1, del Concordato con la Baviera del 29 marzo 1924 (modificato da ultimo con l'Accordo dell'8 giugno 1988), che era stato firmato il 19 gennaio 2007 fra la Santa Sede e lo Stato Libero di Baviera per regolare alcune questioni riguardanti l'insegnamento della teologia sia nelle Facoltà di Teologia Cattolica delle Università statali sia in altri Centri di istruzione nella Baviera.

Presenti alla cerimonia erano anche:

per parte ecclesiastica, Sua Eminenza il Cardinale Friedrich Wetter, Amministratore Apostolico di Monaco e Frisinga; il Reverendo Prelato Karl Jüsten, Direttore dell'Ufficio Cattolico a Berlino; il Reverendo Prof. Dott. Peter Beer, Direttore dell'Ufficio Cattolico della Baviera; Monsignore Stephan Stocker, Segretario della Nunziatura Apostolica;

per parte statale, il Ministro di Stato, Signor Siegfried Schneider, Ministro dell'Insegnamento e del Culto; il Ministro di Stato, Dott. Thomas Goppel, Ministro per la Scienza, la Ricerca e l'Arte; il Direttore Ministeriale, Dott. Walter Schön, Capo della Cancelleria dello Stato Libero di Baviera; il Dirigente Ministeriale, Dott. Adalbert Weiß, Capo Sezione nel Ministero per la Scienza, la Ricerca e l'Arte.

Il Protocollo Addizionale è entrato in vigore il giorno successivo allo scambio degli Strumenti di ratifica, a norma del comma 7 dell'accordo medesimo.

[00842-01.01]

DICHIARAZIONE DI S.E. MONS. LEONARDO SANDRI, NOMINATO PREFETTO DELLA CONGREGAZIONE PER LE CHIESE ORIENTALI

Esprimo al Santo Padre la mia più profonda gratitudine per avermi affidato la Congregazione per le Chiese Orientali. Provvidenzialmente la mia nomina coincide con il 90° anniversario della sua creazione ad opera del Papa Benedetto XV.

Come Sostituto della Segreteria di Stato ho collaborato da vicino con Benedetto XVI nei Suoi primi due anni e quasi due mesi di Pontificato, periodo che mai dimenticherò. Ora continuerò a farlo in questo settore delle Chiese Orientali, da Lui intensamente conosciuto ed amato.

Sono consapevole che mi viene affidato il grande "tesoro" della preghiera liturgica, della tradizione spirituale, della vita monastica, della vita di tanti Santi, dell'insegnamento dei Padri e dei Dottori della Chiesa d'Oriente. Un "tesoro" che speriamo anche oggi sia ricercato, rivisitato, approfondito ed amato, così che esso possa offrire alle attese odierne della Chiesa universale e del mondo del nostro tempo la ricchezza di dottrina e di spiritualità della tradizione orientale.

Rivolgo un deferente pensiero ai Patriarchi ed agli Arcivescovi Maggiori, ai Vescovi, ai sacerdoti e ai diaconi, ai monaci ed alle monache, ai religiosi e alle religiose, agli uomini ed alle donne delle Chiese d'Oriente. Penso soprattutto a quelli che soffrono in Terra Santa, in Iraq, in Libano ed altrove a causa della guerra, della violenza, della paura per l'incertezza del futuro; penso a quelli che devono lasciare la propria patria e tutto ciò che hanno. Tutti abbraccio cordialmente nel Signore ed a tutti offro fin d'ora la mia piena dedizione e disponibilità.

Mentre rinnovo l'espressione della mia assoluta fedeltà alle indicazioni e direttive del Successore di Pietro e Vicario di Cristo, mi dispongo a questo nuovo servizio con umiltà e con profondo rispetto e venerazione per le Chiese Orientali, coltivando nel cuore l'intima e sicura speranza di vedere un giorno realizzata la preghiera del Signore Gesù per l'unità dei tutti i cristiani. Mi conforteranno il consiglio di Sua Beatitudine il Cardinale Ignace Moussa I Daoud, al quale va il mio affettuoso saluto, e la collaborazione di S. E. Mons. Antonio Vegliò e di quanti prestano la loro opera nel Dicastero.

Come disposto dal Santo Padre, continuerò nell'esercizio delle mansioni di Sostituto fino al 1° luglio p.v. Avrò così modo di ringraziare ancora l'Em.mo Cardinale Tarcisio Bertone, Segretario di Stato, e tutti coloro che prestano servizio in Segreteria di Stato.

Che Maria Santissima, "Notre Dame d'Orient", Madre dell'Astro che non tramonta, interceda per noi !

+ Leonardo Sandri, Arcivescovo titolare di Cittanova

Vaticano, 9 giugno 2007.

[00846-01.01] [Testo originale: Italiano]

DICHIARAZIONE DI S.E. MONS. FERNANDO FILONI, NOMINATO SOSTITUTO PER GLI AFFARI GENERALI DELLA SEGRETERIA DI STATO*Lumen Gentium, Christus!*

Ad un anno dal mio arrivo a Manila, quale Rappresentante Pontificio nelle Filippine, il Santo Padre Benedetto XVI mi chiama a collaborare nella Segreteria di Stato quale Sostituto della Segreteria stessa.

È un Atto di paterna benevolenza del Sommo Pontefice, al quale rispondo non senza trepidazione, ma con la stessa disponibilità del passato e con profonda gratitudine. Mi sovengono in aiuto interiore le stupende parole di Gesù, riportate da Luca (17,10), sull'attitudine al servizio a cui Egli chiamava i suoi discepoli: "Quando avete fatto tutto quanto vi è stato detto, dite: siamo solo servi, abbiamo fatto il nostro dovere".

Sono riconoscente all'Eminentissimo Cardinale Segretario di Stato, che mi annovera tra i suoi più stretti collaboratori. Spero di saper rispondere alla stima risposta nella mia persona per il miglior servizio al Santo Padre ed alla Chiesa tutta.

Un cordiale saluto rivolgo al personale della Segreteria di Stato che, con generosità e quotidiano impegno, consente il disbrigo di quel lavoro, spesso nascosto, ma prezioso, che permette alla Sede Apostolica di manifestare la sollecitudine del Successore di Pietro nel mondo, in modo profondo e partecipe.

Una parola di apprezzamento desidero dire alla Chiesa e al Popolo Filippino che mi hanno ovunque accolto con gioia e calore in occasione delle mie visite nelle varie diocesi; un sincero grazie desidero esprimere alle Autorità di questo Paese per l'attenzione che ovunque mi hanno manifestato e per la simpatia di cui mi hanno circondato.

Alla Chiesa delle Filippine, alla quale ho avuto appena il tempo di affezionarmi, ricca di tante energie spirituali, chiedo il sostegno della preghiera. So di saper contare su di esso, perché i numerosi centri di preghiera disseminati in tutte le diocesi, e molti da me già visitati, non mancheranno di assicurarmelo.

+ Fernando Filoni, Arcivescovo Titolare di Volturno

Manila, 9 giugno 2007.

[00847-01.01] [Testo originale: Italiano]

[B0312-XX.03]
